

ÅRSRAPPORT 2023

01.01.2023 – 31.12.2023

NYAPOSTOLSK KIRKE

BJERGVEJ 13, 6240 LØGUMKLOSTER

den grønne revisor

INDHOLD

PÅTEGNINGER	3
Ledespåtegning.....	3
Revisors erklæring.....	4
LEDELSESBERETNING MV.	5
Virksomhedsoplysninger.....	5
Ledelsesberetning.....	6
Hoved- og nøgletaloversigt.....	7
ÅRSREGNSKAB	8
Resultatopgørelse.....	8
Balance.....	9
Egenkapitalopgørelse.....	11
Noter.....	12
Noter.....	13
INTERNT REGNSKAB	16

LEDELSESPÅTEGNING

Undertegnede har dags dato aflagt årsrapport for 1. januar - 31. december 2023 for Nyapostolsk Kirke.

Årsrapporten omfatter både virksomhedens resultat, aktiver og passiver samt de private indkomst- og formueforhold.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2023 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter og de private indkomst- og formueforhold for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023.

Det er endvidere min opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omfatter.

Løgumkloster, den 26.01.2026


Peter Damgaard

REVISORS ERKLÆRING

REVISORS ERKLÆRING OM OPSTILLING AF ÅRSREGNSKAB

Til Nyapostolsk Kirke

Vi har opstillet årsregnskabet for Nyapostolsk Kirke inkl. de personlige indkomst- og formueforhold for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023 på grundlag af virksomhedens bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

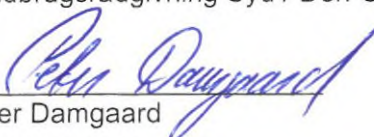
Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorers etiske adfærd (IESBA Code), herunder principper om integritet, objektivitet, professionel kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet, samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstilling af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Løgumkloster, den 26.01.2026

Landbrugsrådgivning Syd / Den Grønne Revisor


Peter Damgaard

Teamleder - Revisor

VIRKSOMHEDSOPLYSNINGER

VIRKSOMHEDEN

Nyapostolsk Kirke
Bjergvej 13
6240 Løgumkloster

Telefon:
CVR-nr.: 31683688

Regnskabsår: 01.01.2023 - 31.12.2023

REVISOR

Landbrugsrådgivning Syd / Den Grønne Revisor
Rådhusstræde 2
6240 Løgumkloster

PENGEINSTITUT

Kreditbanken
Storegade 21
6270 Tønder

LEDELSESBERETNING

UDVIKLING I AKTIVITETER OG ØKONOMISKE FORHOLD

UDVIKLING I AKTIVITETER OG ØKONOMISKE FORHOLD

Årets resultat anses for tilfredsstillende.

HOVED- OG NØGLETALSOVERSIGT

Hovedtal i tkr.	2022	2023
Nettoomsætning	850	545
Driftsresultat	-237	79
Finansiering	-202	1
Årets resultat virksomhed før skat	-439	80
Årets resultat før skat	-439	80
Årets resultat	-439	80
Aktiver virksomhed	5.215	5.288
Aktiver	5.215	5.288
Investeringer	1.196	0
Heraf materielle anlægsaktiver	1.196	0
Egenkapital virksomhed ultimo	5.199	5.280
Egenkapital ultimo	5.199	5.280
Nøgletal		
Bruttoavance	77,9%	67,0%
Overskudsgrad	-27,9%	14,5%
Afkastningsgrad	-4,5%	1,5%
Egenkapitalens forrentning før skat	-16,9%	1,5%
Egenkapitalens forrentning	-16,9%	1,5%
Soliditetsgrad	99,7%	99,8%
Antal medarbejdere	0	2
Nettoomsætning pr. medarbejder	0	273

NØGLETALLENE BEREGNES SÅLEDES:

BRUTTOAVANCE = (Bruttofortjeneste eller Bruttotab / Nettoomsætning) x 100

OVERSKUDSGRAD = (Driftsresultat / Nettoomsætning) x 100

AFKASTNINGSGRAD = (Driftsresultat + evt. indtj. kapitalandele / aktiver virksomhed ultimo) x 100

EGENKAPITALENS FORRENTNING FØR SKAT = (Årets resultat før skat / gennemsnitlig egenkapital) x 100

EGENKAPITALENS FORRENTNING = (Årets resultat / gennemsnitlig egenkapital) x 100

SOLIDITETSGRAD = (Egenkapital virksomhed ultimo / Aktiver virksomhed ultimo) x 100

RESULTATOPGØRELSE

	2023	2022
NOTE	KR.	KR.
Nettoomsætning	545.025	849.644
Andre eksterne omkostninger	-180.377	-187.768
Bruttofortjeneste	364.648	661.876
Personaleomkostninger	-279.040	-285.099
Af- og nedskrivning anlægsaktiver	-6.520	-6.521
Andre driftsomkostninger	0	-607.350
DRIFTSRESULTAT	79.088	-237.094
Finansielle indtægter	1.392	0
Finansielle omkostninger virksomhed	0	-202.186
ÅRETS RESULTAT VIRKSOMHED FØR SKAT	80.480	-439.280
ÅRETS RESULTAT FØR SKAT	80.480	-439.280
Skat af årets resultat	0	0
ÅRETS RESULTAT	80.480	-439.280

BALANCE

		2023	2022
NOTE		KR.	KR.
	Aktiver		
220	Grunde og bygninger	2.610.000	2.610.000
220	Produktionsanlæg og maskiner	52.164	58.684
	Materielle anlægsaktiver	2.662.164	2.668.684
	ANLÆGSAKTIVER	2.662.164	2.668.684
	Tilg. donationer, likvider i menighederne	107.348	91.416
	Tilgodehavender	107.348	91.416
	Likvide beholdninger	2.518.121	2.454.457
	OMSÆTNINGSAKTIVER	2.625.469	2.545.873
	AKTIVER VIRKSOMHED	5.287.633	5.214.557
	AKTIVER	5.287.633	5.214.557

BALANCE

	2023	2022
NOTE	KR.	KR.
Passiver		
Egenkapital virksomhed	5.279.624	5.199.144
Leverandører af varer og tjenesteydelser	0	8.000
Anden gæld, herunder skyldige skatter mv.	8.009	7.413
Kortfristede gældsforpligtelser	8.009	15.413
GÆLDSFORPLIGTELSE	8.009	15.413
PASSIVER VIRKSOMHED	5.287.633	5.214.557
PASSIVER	5.287.633	5.214.557
675 Eventualforpligtelser mv.		
677 Andre forpligtelser		
680 Pantsætning og sikkerhedsstillelse		
700 Anvendt regnskabspraksis		

EGENKAPITALOPGØRELSE

	2023	2022
	KR.	KR.
Virksomhed		
Årets resultat virksomhed før skat	80.480	-439.280
Virksomhedens bidrag til privat/skat	0	0
Ændring af egenkapital virksomhed	80.480	-439.280
Egenkapital virksomhed primo	5.199.144	5.638.424
Egenkapital virksomhed ultimo	5.279.624	5.199.144
Privat		
Virksomhedens bidrag til privat/skat	0	0
Ændring af egenkapital privat	0	0
Samlet		
Egenkapital primo	5.199.144	5.638.424
Egenkapital ultimo	5.279.624	5.199.144

NOTER

220 MATERIELLE ANLÆGSAKTIVER

	Grunde & Prod.anlæg & bygninger	maskiner
Kostpris, primo	2.610.000	65.205
Tilgang i året	0	0
Afgang i året	0	0
Kostpris, ultimo	2.610.000	65.205
Afskrivning, primo	0	-6.521
Afskrivning på afhændede aktiver	0	0
Årets afskrivning	0	-6.520
Afskrivning, ultimo	0	-13.041
Regnskabsmæssig værdi	2.610.000	52.164

NOTER

675 EVENTUALFORPLIGTELSER MV.

Der er ingen eventualforpligtelser.

677 ANDRE FORPLIGTELSER

680 PANTSÆTNING OG SIKKERHEDSSTILLELSE

Der er ingen pantsætninger og sikkerhedsstillelser.

NOTER

700 ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for virksomheden for 1. januar - 31. december 2023 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

RESULTATOPGØRELSE

ANDRE DRIFTSINDTÆGTER OG -OMKOSTNINGER

Andre driftsindtægter og -omkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter, herunder bl.a. fortjeneste/tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

BALANCE

MATERIELLE ANLÆGSAKTIVER

Grunde og bygninger, produktionsanlæg, maskiner og andre anlæg mv. måles ved første indregning til kostpris og indregnes efterfølgende til kostpris, med fradrag af akkumulerende afskrivninger.

Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget opgøres under hensyntagen til aktivets restværdi efter afsluttet brugstid og reduceres med eventuelle nedskrivninger. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivningen.

Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen, indtil det tidspunkt hvor aktivet er klar til brug.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellige.

Der foretages lineære afskrivninger over den forventet brugstid, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi.

	Brugstid	Restværdi
Bygninger	10-20 år	0-20 %
Produktionsanlæg og maskiner	5-10 år	0-20 %

Fortjeneste og tab ved afhændelse af materielle aktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

VÆRDIFORRINGELSE AF ANLÆGSAKTIVER

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver, der ikke

NOTER

Løbende reguleres til dagsværdi vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning. Foreligger der indikationer på værdiforringelse vurderes, hvorvidt der er et behov for nedskrivning. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelse af aktivet eller aktivgruppen.

Tidligere indregnede nedskrivninger tilbageføres, når begrundelsen for nedskrivningen ikke længere består.

TILGODEHAVENDER

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes, at være en indikation på, at et tilgodehavende er værdiforringet.

LIKVIDE BEHOLDNINGER

Likvide beholdninger omfatter nettobankindestående og likvide beholdninger.

DAGSVÆRDI

Dagsværdiansættelsen tager udgangspunkt i det primære marked. Hvis et primært marked ikke eksisterer, tages udgangspunkt i det mest fordelagtige marked, der maksimerer prisen på aktivet eller forpligtelsen fratrukket transaktions- og/eller transportomkostninger.

Alle aktiver og forpligtelser, som måles til dagsværdi, eller hvor dagsværdien oplyses, er kategoriseret efter dagsværdihierarkiet, som er beskrevet nedenfor:

Niveau 1: Værdi opgjort ud fra dagsværdien på tilsvarende aktiver/forpligtelser på et velfungerende marked.

Niveau 2: Værdi opgjort ud fra anerkendte værdiansættelsesmetoder på baggrund af observerbare markedsinformationer.

Niveau 3: Værdi opgjort ud fra anerkendte værdiansættelsesmetoder, og rimelige skøn foretages på baggrund af ikke-observerbare markedsinformationer.

INTERNT REGNSKAB

INDHOLD

Resultatopgørelse - intern	17
Balance - intern	18
Specifikationer	19
Anlægskartotek	27
Mellemregninger	28

RESULTATOPGØRELSE - INTERN

		2023	2022
SPEC		KR.	TKR.
S110	Donationer	545.025	850
	Indtægter	545.025	850
S148	Udgifter til rejser og arrangementer	-56.854	-44
	Vareforbrug mv.	-56.854	-44
	DÆKNINGSBIDRAG	488.171	805
S150	Repræsentation	-2.800	-1
S155	Personaleomkostninger	-279.040	-323
S160	Vedligehold	-2.176	-13
S161	Investeringer over driften	-948	-1
S162	Lejeudgifter	-10.000	-10
S165	Forsikringer	-20.320	-26
S166	Energi	-34.584	-28
S167	Kontor, administration mv.	-44.477	-35
S168	Diverse omkostninger	-8.217	9
	Kontante kapacitetsomkostninger	-402.562	-428
S170	Af- og nedskrivninger mv. (ekskl. immaterielle aktiver)	-6.520	-614
	Kapacitetsomkostninger i alt	-409.082	-1.042
	RESULTAT AF PRIMÆR DRIFT	79.089	-237
S201	Renteindtægter	1.392	0
S201	Realiseret gev./tab finansaktiver	0	-189
S201	Renteudgifter	0	-13
	Finansiering i alt	1.392	-202
	RESULTAT EFTER FINANSIERING	80.481	-439
	ÅRETS RESULTAT FØR SKAT	80.481	-439
	ÅRETS RESULTAT	80.481	-439

BALANCE - INTERN

		2023	2022
SPEC		KR.	TKR.
S503	Produktionsanlæg, primær	52.164	59
	Aktiver primær virksomhed	52.164	59
S509	Kirkebygninger	2.610.000	2.610
S510	Likvide beholdninger i menighederne	107.348	91
S527	Kassekredit	2.518.121	2.454
	Finansaktiver	2.625.469	2.546
	AKTIVER I ALT	5.287.633	5.215
S525	Anden gæld	-8.009	-15
	Gæld i alt	-8.009	-15
S601	EGENKAPITAL	5.279.624	5.199

SPECIFIKATIONER

		2023	2022	
	KVANTUM	PRIS	KR.	KR.
S110 DONATIONER				
3000 00	Salg af diverse materiale		0	580
3000 01	Donation fra Horsens, kollekt, u 20.000 pr s		24.674	18.915
3000 02	Donation fra Kbh, kollekt, u 20.000 pr. stk		8.300	11.105
3000 03	Donation fra Sdrj, kollekt, u 20.000 pr. stk		223.351	516.604
3000 04	salg af donerede Euro, , jvf bilag		8.700	0
3002 00	donationer under 20.000 kr pr. donation		150.600	120.490
3002 01	donation nr.1 over 20.000 anonym privat giver		27.000	27.000
3002 02	donation nr. 2 over 20.000 anonym privat		35.450	21.500
3002 03	donation nr. 3 over 20.000 anonym privat		35.450	51.500
3002 04	donation nr.4 over 20.000 anonym privat		31.500	54.950
3002 05	donation nr. 5 over 20.000 anonym privat		0	27.000
	Donationer		545.025	849.644

S148 UDGIFTER TIL REJSER OG ARRANGEMENTER

4430 01	kørepenge, rejser		-8.732	-8.814
4430 02	arrangementer		-55.364	-35.570
4430 03	arrangementer, egen betaling		7.242	0
	Udgifter til rejser og arrangementer		-56.854	-44.384

SPECIFIKATIONER

		2023	2022
	SPEC.	KR.	KR.
S150 REPRÆSENTATION			
4840 00	Repræsentation	-2.800	-694
	Repræsentation	-2.800	-694

S155 PERSONALEOMKOSTNINGER			
4700 01	Medarbejder 1		
4701 01	Løn	-270.904	-285.099
		-270.904	-285.099
	AM-indkomst i alt	-270.904	-285.099
4725 01	ATP	-5.054	0
4728 00	Andre bidrag m.m.	-3.082	0
4729 00	FP forpligtelse overgivet til off.	0	-38.276
	Personaleomkostninger i øvrigt	-8.136	-38.276
	Personaleomkostninger i alt	-279.040	-323.375

S160 VEDLIGEHOLD			
4600 00	Vedligeholdelse bygninger	-2.026	-3.245
4629 00	Vedligeholdelse vej/p-plads mv.	-150	0
	Vedligehold fast ejendom	-2.176	-3.245
4660 00	Vedligeholdelse inventar	0	-9.766
	Vedligehold andet inventar	0	-9.766
	Vedligehold i alt	-2.176	-13.011

S161 INVESTERINGER OVER DRIFTEN			
4680 00	Småinventar	0	-536
4680 01	Småinventar anlæg Horsens	-948	0
	Investeringer over driften	-948	-536

SPECIFIKATIONER

		2023	2022
	SPEC.	KR.	KR.

S162 LEJEUDGIFTER

4880 01	leje lokaler	-10.000	-10.000
	Lejeudgifter	-10.000	-10.000

S165 FORSIKRINGER

4760 00	Forsikring	-20.320	-26.448
	Forsikringer	-20.320	-26.448

S166 ENERGI

4588 00	Ei	-2	-2.232	-4.344
4588 01	Varme	-3	-32.352	-23.671
	Energi		-34.584	-28.015

S167 KONTOR, ADMINISTRATION MV.

4780 00	Økonomisk rådgivning	-31.860	-25.597
4830 00	Telefon og multimedie	-711	-2.064
4835 00	Kontorhold	-6.679	0
4836 00	Porto og gebyrer	-5.227	-7.645
	Kontor, administration mv.	-44.477	-35.306

SPECIFIKATIONER

	2023	2022
	SPEC.	KR.
S168 DIVERSE OMKOSTNINGER		KR.
4837 00 Forbrugsafgift vand	-833	-1.032
4838 00 Renovation	-3.384	-1.613
4839 02 Understøttelse af undervisning	-5.100	-7.150
4839 39 Tilskud til undervisning, fra udland	1.100	18.700
Diverse omkostninger	-8.217	8.905

S170 AF- OG NEDSKRIVNINGER MV.

4965 00 Afskrivning inventar	-6.520	-6.521
I alt	-6.520	-6.521
4944 20 Tab salg Tønder	0	-607.350
Gevinst/tab ved salg af anlægsaktiv	0	-607.350
Af- og nedskrivninger	-6.520	-613.871

SPECIFIKATIONER

		2023	2022
	SPEC.	KR.	KR.
S201 FINANSIERING			
5310 00 Rente indlån		1.392	0
Renteindtægter		1.392	0
5278 77 Kurstab strukturerede fordringer		0	-188.827
Realiseret gev./tab finansaktiver		0	-188.827
5600 00 Rente driftskonto		0	-13.359
Renteudgifter		0	-13.359
Finansiering i alt		1.392	-202.186

SPECIFIKATIONER

		2023		2022	
		SPEC	KR.	SPEC	KR.
S503 PRODUKTIONSANLÆG, PRIMÆR					
9800 00	Kontorinventar		52.164		58.684
	Produktionsanlæg, primær		52.164		58.684

SPECIFIKATIONER

	2023		2022	
	SPEC	KR.	SPEC	KR.
S509 AKTIVER UDENFOR PRIMÆR VIRKSOMHED				
Kirkebygninger		2.610.000		2.610.000
Kirkebygninger		2.610.000		2.610.000
Kirkebygninger		2.610.000		2.610.000
S510 TILGODEHAVENDE MV.				
2190 01 Ultimo likvidbeholdning Horsens		10.858		10.784
2190 02 Ultimo likvidbeholdning København		300		800
2190 03 Ultimo likvidbeholdning Sønderjylland		96.190		79.832
Likvide beholdninger i menighederne		107.348		91.416
Tilgodehavende mv.		107.348		91.416
S525 MOMS OG ANDEN GÆLD				
2710 00 Varegæld		0		-8.000
Varegæld		0		-8.000
2190 04 mellemregning kalendere		-410		0
8469 00 Saldo A-skat og AM-bidrag		-7.599		-7.413
Øvrig gæld		-8.009		-7.413
Anden gæld i alt		-8.009		-15.413
S527 KASSEKREDIT				
2600 00 Driftskonto		2.518.121		2.454.457
Kassekredit		2.518.121		2.454.457
S601 EGENKAPITAL				
2270 00 Virksomhedskapital		5.638.424		5.638.424
Akkumuleret resultat		-358.800		-439.280
Egenkapital		5.279.624		5.199.144

SPECIFIKATIONER

		2023	2022	
	SPEC	KR.	SPEC	KR.

ANLÆGSKARTOTEK

Nr.	Aktiv	Anskaffelsesdato	Scrapværdi	Levetid i år (rest)	Anskaffelsesum				Opskrivninger				Nedskrivninger				Afskrivninger				Bogført værdi	Salgs- sum	Fortjeneste / tab
					Primo	I året	Afgang	Ultimo	Primo	I året	Afgang	Ultimo	Primo	I året	Afgang	Ultimo	Primo	I året	Afgang	Ultimo			
Virksomhedens anlægsaktiver																							
9600 92	Ejd matr.nr. 357, Hjordkær		0		450.000	0	0	450.000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	450.000	0	0
9600 93	Ejd matr.nr. 1784, København		0		2.160.000	0	0	2.160.000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2.160.000	0	0
	Bygninger og installationer, i alt				2.610.000	0	0	2.610.000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2.610.000	0	0
9800 00	Kontoinventar		0	9	65.205	0	0	65.205	0	0	0	0	0	0	0	-6.521	-6.520	0	-13.041	52.164	0	0	
	Bygningsinventar				65.205	0	0	65.205	0	0	0	0	0	0	0	-6.521	-6.520	0	-13.041	52.164	0	0	
	Produktionsanlæg og maskiner i alt				65.205	0	0	65.205	0	0	0	0	0	0	0	-6.521	-6.520	0	-13.041	52.164	0	0	
	Materielle anlægsaktiver i alt				2.675.205	0	0	2.675.205	0	0	0	0	0	0	0	-6.521	-6.520	0	-13.041	2.662.164	0	0	

MELLEMRREGNINGER

3140 LØN OG TILBAGEHOLDTE SKATTER

	AM-indkomst	AM-bidrag	A-skat
Medarbejder 1			
4701 01 Løn	-270.904		
I alt	-270.904		
AM-indkomst i alt	-270.904		

3141 SKATTER

	31.12.23	01.01.23	Beløb
Kildeskat			
8469 00 Saldo A-skat og AM-bidrag	-7.599	-7.413	
Saldo A-skat	-7.599	-7.413	
Ændring i skyldig A-skat			-186
8465 00 A-skat og AM-bidrag indbetalt		186	
Betalinger mv.			186